隱名父母會專排難解紛

虐兒父母可打電話求助

一個家務繁重的主婦，有一個她很喜愛的六歲大兒子。然而有一次，發起脾氣來，她卻把他大捆一頓，捆到她以為把他打死了。

她既害怕又後悔，立即打電話，但不是報警，而是打給「隱名父母會」。

她說：「請帮助我！」

接這電話的是該會的志願工作者鍾，比茜。後來鍾比茜告訴訪問的記者：「我問出這個主婦的毛病是在於月經前的神經緊張，於是我能夠逐步使她安靜下來，並且能夠教她去見什麼醫生。」

鍾祇是無數志願爲這個機構服務的工作者之一。她這個機構的分支越來越多，在美國、加拿大、墨西哥、紐西蘭、澳洲及英國都有。

所謂「隱名父母」，也即是說，打電話去求助的父母，是不必透露姓名的，該會的最主要目的是解決問題。這些人通常都分組，在英國就有五十個組，如此就可以分佈在更廣泛的地區。他們能夠帮助那些情緒到達了爆炸點的父母們。鍾說：「我們常常就是唯一的安全活門。親友未必帮得到他們，反而我們這些陌生人可以帮得到。」

「隱名父母會」就是本着這個宗旨，於十一年前在美國成立。那時在美國有一個叫茱莉·巴頓的女人，是兩個孩子的母親，童年生活很慘，十八歲之前由三十九個不同的慈善機構收容過。她後來回憶到：「我不斷被我的父親毆打，後來我自己有了兒女，也打他們！」她的個案被送到加州立心理衛生部門，該部門的李安納·里巴說：「她的案子證實了人類行爲行家所懷疑的——虐打兒童是會像一種傳染病似地傳染的。」

在里博士的協助之下，茱莉開始組織有同樣煩惱的女性成立自助團體，到一九七四年已有五十個辦事處在美國西岸，今日，在全世界已有超過五萬五千名志願工作者，這之許多本來是有同樣問題，解決了而投身帮助他人的。

有時，在電話中的一句話，已經可以使許多母親安靜下來，但有些人則是需要實際照顧的，那時，該會就會指導應向什麼方向求助。

珍舉一個母親的電話，近接到一個母親的電話，她很想使兒子戒除聞萬能膠的惡習。鍾說：「她並不知道英國有一個機構是專門處理這種問題的，我們就教她如何與該區的辦事處聯絡。」

鍾又說：「我們之所以會存在，乃是因爲現代人的家庭觀念越來越差。尤其是年輕人，不知什麼叫家庭就結婚了，便種下惡果！」

澳騎師莊遜又被罰停賽

【澳洲航訊】騎師莊遜在上週末被罰停賽後，決定暫時回到他的在科比士的老家去，跟母親叙天倫之樂。

他說：「今次是我被罰停賽的第二十三次，這當然不是一項值得驕傲的紀錄。我現在不過是二十五歲，看來我還有許多時間被罰停賽的。不過，我決心今後自律和製造一項新紀錄，那就是在我達到四十歲之前，不致遭遇第二十四次的被罰停賽。」

澳洲賽馬會因莊遜在上星期策騎不小心，判罰他停賽至五月一日爲止。

法參議員提草案變性手術合法化

（法新社巴黎十九日電）法國社會黨參議員凱拉域今日提出批准變性手術合法化的草擬法案。

是項法案得使「那些想進行變性者，獲得必需的內外科治療」。

對準高壓綫撒尿 法國頑童遭殛傷 三位小朋友傷勢較輕

（法新社法國福巴克電）一名十歲男孩昨日因在此間附近，對着帶有三千伏特電力的裸露電綫小便，突然迸出一陣火花，遭嚴重殛傷。斯瓦茲住當地醫院治療，情勢嚴重。與他一道住院的三個小朋友（七歲至九歲），傷勢較輕。未能弄清楚這根高壓電綫是怎樣脫落了絕緣外皮的。

一知集

▲在世界二百條重要河流中，有一百四十二條是由兩個國家共同使用的，另外五十二條更由三個至十個國家分享。

▲一個位於阿根廷巴他哥尼亞台的礦工小村，名叫里奧杜比奧，綽號「世界的盡頭」，到那裏去難知人地獄，而最後一百八十英里路程的情況尤其惡劣。

▲七十年前四月十五日沉沒的郵船「鐵達尼號」，長八百八十二英尺，排水量六萬六千噸。當時船上載有搭客及船員二千二百八十名，所載貴物共值四十二萬美元，死難人數為一千五百一十七名，生還者僅七百六十三人。

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. ·電話：687-4204
春季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $9.99/XX
百分百純正粟米油$.3.80/XX　金牌即食麵卅包庄$4.99/XX

私家車及貨車租賃
馮緝炘主理
Better Car RENTAL AGENCY
996 W. Broadway
Vancouver, B.C. V5Z 1K7
Tel.: 732-1396
Ian Fong
Gen. Man.
7472 -6th Street
Burnaby, B.C.
Tel.: 522-1671
OPERATED BY FAIRVIEW LEASING LTD.

許忠鋁質窗門
玻璃窗門　鋁質外牆　暴風鋁門　鋁質窗紗　承接裝修　土庫間格　經驗豐富　免費估價
八七六—八〇四二
八七九—三一一八

馮沾 (Jim Fong)
公司：736-3831
住家：733-4736
或687-7711 PAGER410（24小時）
代理買賣一切地產物產，免費估價。
UNITED REALTY 3879 OAK ST.VAN.

專門起新屋
圖則任君選
中西建築師
手工最上乘

房屋
▲東區兩房及土庫屋多間，由八萬至九萬。
▲新屋兩間，正在建築中，價錢相宜。
▲東區三房及土庫（TOWNHOUSE）七年新，八萬九千。
▲東區45尺LOT，平地大屋，五房三套浴室，土庫完成，四十八街近乃街，交通方便，特價急賣。
▲西區6730 OAK ST. 五房，大廳，土庫完成，二十多萬。
▲西區SHAUGHNESSY六房，三廳，四副浴室，地100×140，最好地點，四十多萬。
▲西區OAKRIDGE，5929 WILLOW ST. 十八年新，六房華麗大屋，地60×116，三十多萬。
▲西區百萬富翁住宅區，五房，兩大客廳，游泳池，地100×239，五十多萬。
▲西區2903 WEST 24 AVE. 全部內外翻新，三房，土庫完成，電動浴室，十五萬。

孖屋
▲西區7790 CAMBIE ST. 雙邊孖屋，每邊兩房，大客廳及土庫，完成有兩房，浴室等，三十多萬。
▲西區7662 CAMBIE ST. 雙邊孖屋，每邊兩房，主人房有廁所，土庫完成，三十多萬。
▲東區上下孖屋，846 E 16 AVE 土庫完成，三組收入，價錢相宜。十三萬九千

商業樓
▲西溫哥華興旺地區，一年新商業樓，特別爲餐館設計，面積二千九百尺，地下停車場，七十七萬。
▲緬街八年新商業樓，專做唐餐生意，座位一百四十個，可以加茶市，物業及生意三十八萬。
▲東區兩個舖位，好招約，無雜費，二十七萬
▲八年新磚樓，兩舖位及兩組柏文，土庫地點興旺，全部租滿，四十一萬多。

栢文樓
▲西區WEST END地王，可建築大廈，二十一組，按揭十一厘息，九十二萬。
▲東區十二年新，四十一組，一百九十八萬。
▲東區四十五組石屎大廈，二十年新，內部翻新，收入高，一百八十九萬。
▲東區十二年全部翻新，保養一流，八十三組，收入好，近商場及交通利便，明年大部份起租不會受租務局管制，按揭十二厘息，三百三十萬。

生意
▲西溫哥華唐餐館生意，地區高尚，四面柏文林立，座位一百三十個現代化廚房，可加茶市或上海餐，十八萬五千。
▲大型西人雜貨市場，獨一無二，無競爭，日做一千五，業主退休，生意及實業五十七萬。（另有銀行租客年收兩萬元）或會生意九萬
▲東區西人雜貨生意，大部份會花多利錢高，日做八百五十，八萬九千。

特價急賣
▲東區三房，土庫完成三房，浴室，新大而及地皮，地50×120，抵買十二萬五千九百。
▲近唐人街五年新一組柏文，兩房，按揭五萬二千，十四厘。七萬九千。
▲西區六年新屋，六房土庫完成，十六萬九千。
▲新石屎樓分層出賣，一房及兩房，近緬街銀期供業主十五厘，價錢抵負。

BLOCK BROS. REALTY LTD.
梁寶琴 CHRISTINE LEUNG PAGER 687-7711 No 7011
住家電話：872-3036　公司電話：435-1471
GORDON OWENS 住家電話：438-1084

代理賣屋。免費估價

雲東區十萬以下屋數間
▲上下孖屋，近十四街東，只售十萬零九千。
▲一房一廳柏文或二房一廳，七街東價錢相宜
▲十二年上下孖屋，八街東，每月收租過九百
▲CAPITAL HILL 兩幅住屋地，好風景，環境優美。
▲三間新屋，一千四百三十九尺，價錢特平。3329及3335 TURNER ST. VAN. 星期六及日二點至四開放，十五萬五。32×155。
▲雲島，生意連實業，兩舖位，四組柏文及餐館，共取價十五萬五千。
▲溫市東區，商業地66×120，一邊空地，一邊有建築物樓上柏文樓下果檔，地及建築物可分開出售。
▲三十三尺地段，一房一廳，七萬四千九。
▲五房一廳，三十三近城多利，全部新裝修，十一萬九。
▲CAPITAL HILL，紅石面，三層新屋兩間，風景優美。星期日二點至四開放4436 OXFORD. 6 N GLYNDE AVE N. BBY.
▲只售十四萬五，標準地。
▲唐人街九組柏文出售，月收超過二千，樓下舖位。十九萬九。
▲雲東三十二年屋，超過一千二百尺，好風景，開價十一萬七。36×122。
▲柏文地，66×122或122×122，價錢相宜，位於栢文區，十四萬九。星期日二點至四，3024 E 6th AVE
▲三十年，土庫完成，八百多尺近PNE十萬零九。
▲五十二近城多利，三房二廳，八萬九。
▲兩房一廳，八街夾四馬梳，柏文地，七萬九千九。
▲兩房一廳，土庫完成，近PNE，九萬九千九。33×140。
▲四十二街近乃磨，二房一廳，三房一廳，
▲三房一廳，近京士威。
▲華埠東區三房一廳，土庫二房，五十尺地，大約十萬以下。
▲華埠東區乃磨夾二十七街，二十五年，二十五年，二房一廳，土庫完成。
▲華埠東區，四年新屋，地區好，風景優美
▲華埠東區，近PNE，樓上樓下，兩房一廳，九萬五。有四萬十四厘息按揭。
▲本拿比千七尺，豪華新屋十五萬五。可供十萬元十五厘息給業主。
▲本拿比新區，DEER LAKE有十塊地。55×120價錢相宜。
▲北本拿比半畝地，泳池，網球場豪華大屋，二十三萬九。
▲未完成本拿比DEER LAKE八睡房新屋，77×100，建築師破產大平賣。

鍾天賜　876-4575
(一)逢星期日：三至五時開放：
60 E·17th AVE·
一個街口到緬街，三房一廳，33×120孖屋地新式浴廁及廚房，土庫兩房一廳，廚廁具全，每月收租三百七十元，有得住有租收，取價$99·000·
△4011 CAMBRIDGE街近喜士定P·N·E·北盤尼比區·50×123呎平正地，四睡房雅潔屋，新式廚房水喉，廳房鋪靚地毯，全土庫，取價$109·000元，價錢及銀期有商量。
△八十二組三層式柏文，十三年新，位於盤尼比區近京士威，佔地，五萬五千呎，平均每單位取價僅三萬九千多元，可接充一百六十萬銀期十二厘，投資好機會。
(一)西區地王DENMAN夾ROBSON街角商業樓：樓上八單位柏文，樓下四間舖，舖面六十二呎，取價八十二萬元。

伍澤森　327—7842
(一)七七五號派亞街新款前後座孖屋，上乘材料，可以每年減5%C·C·A·可以全座或分前後出售，前座一廳兩房，減售十萬零四千元，請參觀還價
(二)新屋一連兩間，一千四百餘平方尺，熱水暖氣，鋁板牆身，在1400 RENFREW ST·週末二至四時開放·
(三)工業區小型咖啡店，五天半營業，日做百五十元，只開售一萬二千元，急售·
徐松齡　263—9854
商業旺舖標準地，樓上兩睡房柏文一組，開價廿萬餘元。
Success in Autoplan
"SUCCESS IN INSURANCE"
BETTER RATES, BETTER SERVICE

ALEX YUEN阮廷燊
254—7333
△新屋減價急售，正層三睡房，千三餘尺，33×150地，現只開價十四萬九，勿失良機·
△雲市東區，半年新靚屋，標準地段，正層千三尺，有三睡房，另土庫完成，可幫你供屋·
△東區，四睡房屋，二套浴室衛生設備，內部重新裝修，開價八萬九千·
△東區，自住及入息屋，三個單位，內部翻新，孖屋地段，開價十二萬餘，歡迎還價·
△另有廉價屋出售，請電垂詢·
吾廣庭　926—9771
△北雲埠一年新孖屋，每邊三睡房客廳餐廳，三套浴室，全部地毯，月入一千八百元，開價二十三萬，歡迎以舊交換·

ALEX T. L. YUEN 阮廷燊
254—7333
阮廷燊君現加入本公司爲僑衆服務·阮君畢業於卑詩大學，居本市多年，對本市地產情況熟悉，各僑胞如有房屋買賣委託·阮君自當竭誠服務·
△雲東區，三睡房屋，千餘尺，標準地，十一萬九·
△東廿一街，八年新靚屋三睡房土庫完成，十七萬餘，有價講·
△炸魚快餐外賣店生意，三萬五·
△市內煤氣鎮服裝精品店生意，租批長，取價四萬九千元·
△3282 E·45·AVE·四睡房闊大屋50×109地，月入八百元·取價十一萬七·

SUCCESS REALTY LTD.
REAL ESTATE and INSURANCE
343 KEEFFR STREET VANCOUVER
辦事處新電話：687-8899
實事實業燕梳有限公司
代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險
我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來
保證滿意
本公司服務時間：星期一至星期五：九時至五時半　星期六：九時半至一時